

 National News

## Chopper Crash Killed Eight Army Officers

The nation was shocked by the news of a chopper crash on April 3, which claimed the lives of eight senior army officers.<sup>1</sup>

The UH-1H helicopter, **nicknamed** the “Flying Coffin,” took off at 3:52 p.m. from a base in Tainan for the purpose of an air **surveillance drill**. About eight minutes later, contact was lost with it and a report of the crash was received at 4:30 p.m. <sup>2</sup> The rescue team only found five bodies on the day of the crash. <sup>3</sup>

The Ministry of National Defense **grounded** all the **remaining** UH-1H helicopters for safety checks right after the accident and **undertook** an investigation into the cause of the crash. <sup>4</sup> A **contributing** factor to the accident was the presence of TV and radio towers on the mountain tops, which posed a threat to the low flying helicopter.

Although the families of the victims will obtain compensation in excess of ten million NT dollars, what they really wish for is that tragedies like this will never happen again.

- (A) A week later, a **press conference** was held to report that the **unstable** weather that day was the major reason for the crash.
  - (B) According to a witness, the helicopter hit a Police Radio Station **transmission** tower and **exploded** in **flames**.
  - (C) Since the accident, people have suggested pulling the aged UH-1H out of service and **replacing** it with a newer model.
  - (D) The other three were discovered stuck in the **girders** of the radio tower the next day.
  - (E) A detailed **investigation revealed** that bad weather conditions were the main factor that resulted in the crash.

1.                   2.                   3.                   4.                   5.



► **UH-1H**：是美國在 1960 年代大量使用的通用直昇機，目前仍是國軍最主要的直昇機機種。UH-1H 主要特點包括座艙容積大、可搭載 11 到 14 名武裝士兵，最大速度每小時 204 公里、最大航程 556 公里，可配備 7.62 公釐米機槍兩挺、火箭發射器兩具。在這次的失事之後，國防部已經研擬自民國 88 年實施延壽檢整，97 年起籌購新型通用直昇機希望到 107 年完成汰換作業。

## ◆ Vocabulary & Idioms

- |                                                             |                                                      |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. chopper ['tʃəpə] (helicopter ['həlikaptə]) <i>n.</i> 直昇機 | 11. ground [graund] <i>v.</i> 停飛                     |
| 2. investigation [in'vestɪ'geʃən] <i>n.</i> 調查              | 12. remaining [ri'menɪŋ] <i>adj.</i> 剩餘的             |
| 3. reveal [rɪ'veil] <i>v.</i> 揭露                            | 13. undertake [ʌndə'tek] <i>v.</i> 承擔；負起             |
| 4. nickname ['nɪk,nem] <i>v.</i> 給……起綽號                     | 14. press conference [prɛs 'kanfərəns] <i>n.</i> 記者會 |
| 5. surveillance [sə'veləns] <i>n.</i> 監視                    | 15. unstable [ʌn'stebl] <i>adj.</i> 不穩定的             |
| 6. drill [drɪl] <i>n.</i> 演習；練習                             | 16. contribute [kən'tribjut] <i>v.</i> 促成            |
| 7. transmission [træns'mɪʃən] <i>n.</i> 播送；傳送               | 17. replace [rɪ'ples] <i>v.</i> 取代                   |
| 8. explode [ɪks'plod] <i>v.</i> 爆炸                          | 18. obtain [əb'ten] <i>v.</i> 獲得                     |
| 9. flame [flem] <i>n.</i> 火焰                                | 19. compensation [,kampən'seʃən] <i>n.</i> 賠償        |
| 10. girder ['gɜ:də] <i>n.</i> 橋樑及大建築物的主樑                    | 20. excess [ɪk'ses] <i>n.</i> 超額的量；過多的數              |

## ◆ Patterns

The nation was shocked by the news of a chopper crash on April 3, which claimed the lives of eight senior army officers. A contributing factor to the accident was the presence of TV and radio towers on the mountain tops, which posed a threat to the low flying helicopter.

關係代名詞之前若有逗點，為非限定用法，用於補述說明先行詞的意思，不能以 that 代替。

關係代名詞之前若沒有逗點，為限定用法，用於限定或修飾先行詞。請見以下二例句。

- We are going to visit our uncle, **who** has a big farm in the countryside.  
(我們要去拜訪我們的叔叔，他在鄉下有個大農場。→我們只有一個叔叔，而他在鄉下有個大農場。)
  - We are going to visit our uncle **who** has a big farm in the countryside.  
(我們要去拜訪在鄉下有個大農場的叔叔。→我們有幾個叔叔，而我們要去拜訪在鄉下有個大農場的那位。)

## ◆ Translation

**4** 月3日直昇機墜機，奪走了8條高級陸軍軍官性命的消息震驚全國。細部調查指出，惡劣的天氣狀況是導致這次失事的主要因素。

陸軍直昇機 UH-1H，又被戲稱為「飛行棺材」，在下午 3 點 52 分從臺南的基地起飛，進行一項空中偵察演習。大約 8 分鐘後它就失去聯繫，並在 4 點 30 分獲報失事的消息。根據一位目擊者指出，這架直昇機撞上了警察廣播電台的發射塔，爆炸後起火燃燒。救難小組在失事當天只找到了 5 具屍體，另外 3 具則在隔天被發現卡在塔台的鐵架中。

國防部在意外發生後，立即將其餘的 UH-1H 直昇機停飛以進行安全檢查，並且著手進行這次空難的原因調查。在一星期後，舉行記者會，並提出當天不穩定的天氣狀況是失事的主要原因。還有一項意外的肇因，是山頂上電視及廣播發射台對飛行高度低的直昇機所造成的威脅。在這次意外發生後，人們一直建議淘汰 UH-1H 並且以較新型的直昇機取代。

雖然罹難者家屬可獲得超過一千萬元新台幣的賠償，但他們真正希望的是這樣的悲劇永遠不要再發生。

## ◆ Answer —

- (1) E (2) B (3) D (4) A (5) C

# International News

## Tsunami Devastated the Solomon Islands

**O**n April 2, 2007, a massive earthquake in the Pacific Ocean caused tsunami waves that devastated parts of the Solomon Islands. The **extent** of the damage and the exact number of **casualties** are still unknown, but early reports indicated that over 40 people have lost their lives and many more are injured or missing.

The earthquake occurred at **approximately** 7:40 in the morning and sent a wall of water as much as 10 meters high toward the Solomon Islands that **destroyed** many homes and public buildings. Thousands of people have been left homeless and millions of dollars in damage has been suffered. Luckily, the earthquake itself could be felt on the islands, giving people who were aware of the dangers posed by tsunamis time to **flee** to higher ground. Tsunami warnings were **issued** by **agencies** in countries such as Japan and Australia, but **authorities** in the Solomon Islands were unable to react quickly enough because of the country's close **proximity** to the quake; the first waves took less than 20 minutes to reach the islands.

Some of the Solomon Islands' wealthy Pacific neighbors, including Australia, New Zealand, and Taiwan, have offered aid relief, medical teams and search and rescue assistance to help the island nation recover from the disaster. Not until the 2004 Indian Ocean tsunami that claimed over 200,000 lives were most people around the world aware of the threat posed by tsunamis. Since then, agencies around the world have been working to establish effective warning systems that will give people in affected areas time to escape to evacuate danger zones and get to higher ground.

- \_\_\_\_ 1. The tsunami that hit the Solomon Islands \_\_\_\_.

  - (A) was caused by a wall of water of ten meters high on the ocean
  - (B) caused worse damage than the 2004 Indian Ocean tsunami
  - (C) hit the island while people were all sound asleep
  - (D) allowed some people to seek shelter from it

\_\_\_\_ 2. Most people on the Solomon Islands could not react the tsunami in time because \_\_\_\_.

  - (A) the islands were very closed to the where the original earthquake occurred
  - (B) it took authorities too long to receive the warning
  - (C) the islands' Pacific neighbors did not offer the country enough warning
  - (D) people there were not aware of what a tsunami was

\_\_\_\_ 3. Which of the following about the passage is true?

  - (A) Since the 2004 tsunami, advanced warning systems have been erected.
  - (B) India is one of the Solomon Islands' wealthy neighbors.
  - (C) The damage that the tsunami caused on the Solomon Islands is still being estimated.
  - (D) Even people who knew the dangers of tsunamis did not have enough time to escape.



## **Before You Read**

- 1. **Solomon Islands**：索羅門群島，位於澳洲東北方，是太平洋西南部由數百個島嶼組成的國家，國土地面積約 2 萬 8500 平方公里，人口 47 萬人。
  - 2. 世界的三大洋為：the Pacific Ocean 太平洋，the Atlantic Ocean 大西洋，the Indian Ocean 印度洋。

## ◆ Vocabulary & Idioms

- |                                                 |                                                  |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. devastate ['dəvəs,tet] <i>v.</i> 摧毀；徹底毀壞     | 11. aid relief [ed rɪ'lif] <i>n.</i> 災難救助        |
| 2. extent [ɪk'ɛnt] <i>n.</i> 面積；範圍              | 12. assistance [ə'sɪstəns] <i>n.</i> 協助；幫助       |
| 3. casualty ['kæʒjuəltɪ] <i>n.</i> 死傷者          | 13. recover [rɪ'kʌvər] <i>v.</i> 恢復              |
| 4. approximately [ə'prəksəmɪtlɪ] <i>adv.</i> 大約 | 14. disaster [dɪ'zæstər] <i>n.</i> 災難            |
| 5. destroy [dr'strɔɪ] <i>v.</i> 摧毀；毀壞           | 15. establish [ə'stæblɪʃ] <i>v.</i> 建立           |
| 6. flee [fli] <i>v.</i> 逃跑                      | 16. effective [ɪ'fektɪv] <i>adj.</i> 有效的         |
| 7. issue ['ɪʃju] <i>v.</i> 發出；公布                | 17. affect [ə'fekt] <i>v.</i> 影響                 |
| 8. agency ['edʒənsɪ] <i>n.</i> 政府的特種機構          | 18. escape [ə'skep] <i>v.</i> 逃脫；逃走              |
| 9. authority [ə'θɔ:rətɪ] <i>n.</i> 當局；官方        | 19. evacuate [ɪ'veækjueɪt] <i>v.</i> 疏散；將某人移往安全處 |
| 10. proximity [prak'simətɪ] <i>n.</i> 鄰近；接近     | 20. zone [zon] <i>n.</i> 區域                      |

# ◆ Patterns

**Not until the 2004 Indian Ocean tsunami that claimed over 200,000 lives were most people around the world aware of the threat posed by tsunamis.**

= It was not until the 2004 Indian Ocean tsunami that claimed over 200,000 lives that most people around the world were aware of the threat posed by tsunamis.

= Most people around the world were **not** aware of the threat posed by tsunamis **until** the 2004 Indian Ocean tsunami that claimed over 200,000 lives.

→ Not until... = It is not until...that... = ...not...until... 直到……  
而以 Not until... 連接詞為首的句子，其後面所連接的子句必須倒裝

#### ◆ Translation

**2** 2007年4月2日，一個在太平洋上的大地震造成海嘯。摧毀了索羅門的部分地區。破壞的程度及死傷的人數仍未統計出，但最早的消息指出，有超過40人死亡，還有更多人受傷或失蹤。

這個地震大約發生在早上七點四十分，並且形成一道約 10 公尺高的水牆，掃向索羅門，破壞了很多房屋及公共建築物。有數千人因此無家可歸，遭受破壞的損失達數百萬美元。幸運的是，這個地震本身在群島上可以被感覺到，給了那些知道海嘯造成的危險的人們足夠的時間逃到地勢較高的地方。海嘯警訊由日本及澳洲等國家的警訊中心發出，但索羅門群島當局因國家很接近地震的發生點，所以反應不及，第一道海浪不到 20 分鐘就到達群島。

索羅門在太平洋上富裕的鄰國，包括澳洲、紐西蘭及台灣，都提供災難救助、醫療團隊、搜尋及救難協助等，以幫助這個群島從災難中復原。大部分的人在2004年印度洋所發生的奪走20萬條人命的海嘯之前，都不知道海嘯所造成的威脅。自那時起，世界上有關機構已經在努力建立有效的警訊系統，可以給受襲擊地區的人們時間逃離，從危險地區疏散到地勢較高的地方。

## ◆ Answer —

- 1) D    2) A    3) C